

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ПОРТАТИВНИЙ ОДНОФАЗНИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВІБРАТОР

МОДЕЛЬ:
FOX/TAX
FOX/TDX



Інструкція по експлуатації

ENARCO, S.A. БУДІВЕЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ



ЗМІСТ

1	ВСТУП	2
2	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЕЛЕКТРОПРИВОДУ	3
3	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГНУЧКИХ ВАЛІВ ТА БУЛАВ	4
4	УМОВИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ ОБЛАДНАННЯ	5
	4.1 РОБОЧА ЗОНА	5
	4.2 ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА	5
	4.3 ОСОБИСТА БЕЗПЕКА	5
	4.4 ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ ТА ДОГЛЯД ЗА НИМ	6
	4.5 СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	6
	4.6 ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	6
	4.7 ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ	7
5	ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ	7
6	ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА НИМ	7
	6.1 ЗАПУСК	7
	6.2 ПІДКЛЮЧЕННЯ ВІБРАТОРНИХ НАСАДОК ДО ПРИВОДУ	8
	6.3 ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИВОДУ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ	8
	6.4 ПОДОВЖУВАЧІ	8
	6.5 ПРОЦЕДУРА РОЗРАХУНКУ ПЛОЩІ ПОПЕРЕЧНОГО ПЕРЕРІЗУ ПОДОВЖУВАЧА	8
	6.6 З'ЄДНАННЯ ГНУЧКОГО ВАЛА З ВІБРАТОРНОЮ НАСАДКОЮ	9
	6.7 ТЕХНІЧНИЙ ОГЛЯД	9
7	СТУПЕНІ ЗНОШЕННЯ ВІБРОНАСАДОК АХ (ДІАМЕТР ТА ДОВЖИНА)	9
8	ПЕРІОДИЧНИЙ ОГЛЯД ЕЛЕКТРОПРИВОДУ	10
9	ПЕРІОДИЧНИЙ ОГЛЯД ГНУЧКОГО ВАЛА ТА БУЛАВИ	10
	9.1 ЗБЕРІГАННЯ	11
	9.2 ТРАНСПОРТУВАННЯ	11
10	ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА ПРИВОДУ FOX	12
11	ДІАГНОСТИКА НЕСПРАВНОСТЕЙ ПРИВОДУ	12
12	ДІАГНОСТИКА НЕСПРАВНОСТЕЙ ГНУЧКОГО ВАЛА ТА БУЛАВИ	13
13	ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПАСНИХ ЧАСТИН	13
	13.1 ІНСТРУКЦІЯ З ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПАСНИХ ЧАСТИН	13
	13.2 ІНСТРУКЦІЯ З ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	13
14	РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	14



1 ВСТУП

*Дякуємо за довіру до бренду **ENAR**.*

Для забезпечення максимально зручної експлуатації нашого віброобладнання, рекомендуємо ознайомитися з правилами техніки безпеки, використання та обслуговування, що містяться в цій інструкції.

Несправні деталі необхідно негайно замінити, щоб запобігти серйозним проблемам.

Ефективність роботи обладнання підвищиться, якщо ви будете чітко дотримуватися вказівок цієї інструкції.

У разі виникнення будь-яких зауважень або пропозицій щодо нашого обладнання, наші фахівці до ваших послуг.

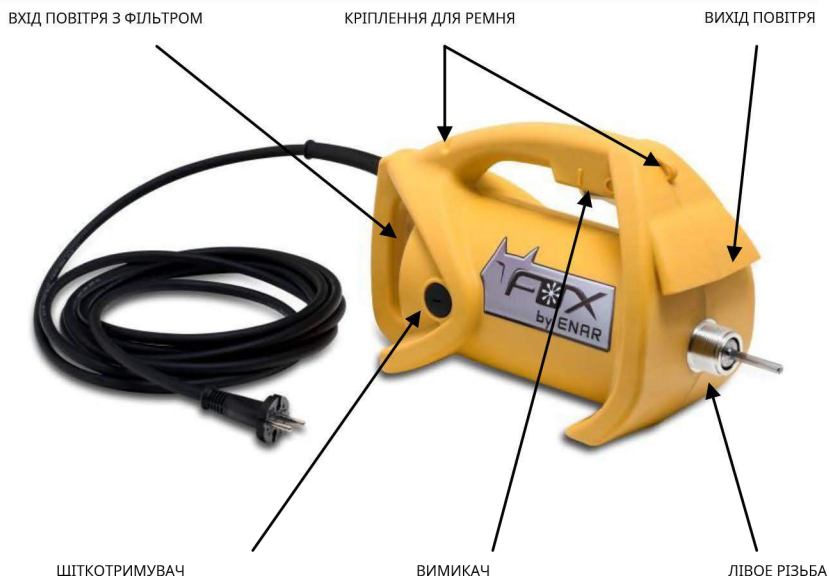
ПРИВІД FOX, ВАЛИ ТА БУЛАВИ

**AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX
TAX / TDX 1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м**



2 ТЕХНІЧНІ ДАНІ ЕЛЕКТРОПРИВОДУ

ТИП ПРИВОДУ	Універсальний однофазний ВИД
ІЗОЛЯЦІЇ.....	Подвійна, IP 44
КОРПУС	Високоміцна пластмаса
ПОТУЖНІСТЬ	2300 Вт
НАПРУЖЕННЯ	230 В 50 Гц СИЛА
СТРУМУ З НАВАНТАЖЕННЯМ.....	10 А (230 В)
ШВИДКІСТЬ БЕЗ НАВАНТАЖЕННЯ.....	18.000 об/хв
ШВИДКІСТЬ З НАВАНТАЖЕННЯМ.....	
ВАГА.....	5,8 кг
ЗАСТОСУВАННЯ.....	Передача обертів від глибинного мотора вібратора за допомогою троса
ТИП З'ЄДНАННЯ З ТРОСОМ.....	Чотиригранний з'єднувач "мама" у версії FOX TDX; Шестигранний з'єднувач тата у версії FOX
ТИП СПОЛУЧЕННЯ З ВАЛОМ	Ліва різьба



ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

FOX - AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 TDX/
TDX 1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м



3 ТЕХНІЧНІ ДАНІ ГНУЧКИХ ВАЛІВ І БУЛАВ

ЗАСТОСУВАННЯ:Завдяки приєднанню до приводу **FOX** гнучкий вал передає оберти ексцентрики, розташованому всередині булави, утворюючи таким чином вібрації для ущільнення бетонної маси.

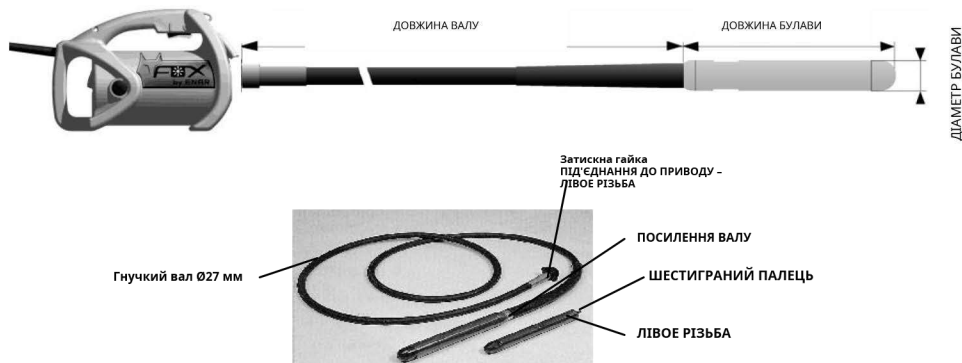
МОДЕЛЬ Булави	ДІАМЕТР (мм)	довжина (мм)	ВАГА (кг)	ЦЕНТРОБІЖНА СИЛА (кг)	ЧАСТОТА (про/хв)	ВИРОБІТЛІВНІСТЬ (м³/год)	ВІБРАЦІЇ (м/с²)*	Звуковий ТИСК (дБ)**	ІНТЕНСИВНІСТЬ ЗВУКУ (дБ)**
AX 25	25	285	0,8	90	14.000	до 10	1,24	85	93
AX 32	32	366	1,7	210	13.750	до 14	1,41	86	94
AX 40	40	335	2,2	380	13.500	до 17	1,38	88	95
AX 48	48	335	3,2	550	12.500	до 28	1,42	88	95
AX 58	58	344	4,5	660	12.000	до 35	1,67	88	95

* згідно з ISO5349, вимірювання на валі на відстані 1 м від булави без занурення в бетон K=2

** тест проведений з приводом FOX, валом TDX 1,5 м і булавою без навантаження K=1,5 на відстані 1,5 м від приводу

МОДЕЛЬ ВАЛУ	довжина (м)	ВАГА (кг)	ЧАСТОТА (про/хв) з булавою AX 25	ЧАСТОТА (про/хв) з булавою AX 32	ЧАСТОТА (про/хв) з булавою AX 40	ЧАСТОТА (про/хв) з булавою AX 48	ЧАСТОТА (про/хв) з булавою AX 58
TAX(E)/TDX(E) 1 м	1,0	3,0	14.250	14.000	13.750	12.750	12.250
TAX(E)/TDX(E) 1,5 м	1,5	3,5	14.000	13.750	13.500	12.500	12.000
TAX(E)/TDX(E) 2 м	2,0	4,0	13.750	13.500	13.250	12.250	11.750
TAX(E)/TDX(E) 3 м	3,0	5,0	13.500	13.250	13.000	12.000	11.500
TAX(E)/TDX(E) 4 м	4,0	6,0	13.000	12.750	12.500	11.500	11.000
TAX(E)/TDX(E) 5 м	5,0	7,0	13.000	12.500	12.000	11.000	10.500
TAX(E)/TDX(E) 6 м	6,0	8,0	12.000	11.500	11.000	10.500	10.000

Булави AX25 та AX32 можна приєднати виключно до валів TAXE / TDXE.



ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX TAX/TDX
1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м



4 УМОВИ БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ОБЛАДНАННЯ



УВАГА!



ВДУМЧИВО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ Цілком

4.1 РОБОЧА ЗОНА



Зберігайте робочу зону в чистоті та правильному освітленні.

Не запускайте пристрої поблизу вибухонебезпечних матеріалів або вогненебезпечних субстанцій, газів та пилю.

Тримайте пристрій у місці, недоступному для сторонніх, дітей та відвідувачів.

18

Устаткування може бути використане лише кваліфікованими дорослими операторами, які прочитали та засвоїли цю інструкцію з експлуатації.

4.2 ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА



Заземлені пристрої повинні підключатися належним чином до вмонтованої та заземленої розетки, відповідно до всіх стандартів та правил.

Не видаляти наконечник заземлення і не переробляти штепсельну вилку. Не використовуйте адаптер штепсельної вилки.

Проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком, якщо у Вас виникли сумніви щодо правильності заземлення розетки.

Уникайте контакту із заземленими поверхнями, такими як трубопроводи, батареї, кухонні плити, холодильники.

Уникайте потрапляння дощу та вогкості на пристрій. Не притискайте кабель живлення.

Ніколи не використовуйте кабель живлення для транспортування пристрою. Не висмикуйте вилку з розетки.

Тримайте кабель живлення далеко від нагрівальних приладів, масла та рухомих частин.

Негайно робіть заміну пошкоджених кабелів живлення.

При роботі пристрою поза приміщенням використовуйте подовжувач або силовий кабель типу "H07RN-F", "WA" або "W".

4.3 ОСОБИСТА БЕЗПЕКА



Будьте обережні у своїх діях і розумно використовуйте пристрій.

Не використовуйте пристрій, якщо Ви відчуваєте втомленим, під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.

Вибирайте для роботи відповідний одяг. Не одягайте вільний одяг та біжутерію.

Якщо Ваше волосся довге, заколійте його.

Слідкуйте за тим, щоб Ваше волосся, одяг і рукавички знаходилися на відстані від частин, що рухаються.

Уникайте ненавмисного запуску.

Перед тим як увімкнути пристрій у розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в позиції «0». Перед запуском пристрою заберіть ключі.



Правильно розрахуйте свої сили. Завжди правильно та розмірено харчуйтеся. Використовуйте індивідуальні засоби захисту. Завжди використовуйте захист для очей.

4.4 ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЇ І ДОГЛЯД ЗА НИМ

Використовуйте скоби та інші елементи кріплення для правильної фіксації пристрою на стабільній поверхні.

Не перевантажуйте пристрої.

Використовуйте пристрій відповідно до його призначення.

Не використовуйте пристрій, якщо не можна перемикає вимикач на позицію «OFF», (0).

Вимкніть пристрій з розетки перед регулюванням, заміною деталей та зберіганням.

Зберігайте пристрій, що не використовується, у місці, недоступному для дітей та осіб, які не пройшли підготовку.

Зберігайте обладнання у хорошому стані.

Перевірте точність центрування рухомих частин, тріщини в деталях та інші можливі проблеми, які можуть вплинути на функціонування пристрою.

Якщо пристрій пошкоджено, проведіть огляд перед використанням.

Використовуйте додаткове обладнання, рекомендоване виробником моделі, що використовується.

4.5 СЕРВІС



Експлуатація пристрою повинна проводитися лише кваліфікованими кадрами. При ремонті машини використовуйте деталі, ідентичні до заміни. Виконуйте вказівки даної інструкції.

4.6 ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Задля особистої безпеки та захисту оточуючих, а також щоб уникнути пошкодження двигуна, слід уважно прочитати правила експлуатації даної машини. Переконайтеся, що оператори машини ознайомилися з інструкцією з експлуатації до того, як почали використовувати пристрій самостійно.

Привід призначений винятково для завдань, заради яких був сконструйований – див. рекомендації нижче.

Перед тим, як увімкнути привід в електромережу, переконайтеся, що напруга та частота збігаються з описом на заводській таблиці, розташованій у верхній частині пластмасового корпусу.



Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих речовин та в місцях з доступом до горючих газів.

Перед початком роботи переконайтеся, що гвинти в корпусі міцно закручені.

Не під'єднуєте гнучкий вал до приводу, якщо його увімкнено.

Не робіть жодних дій безпосередньо при виході приводу, якщо він увімкнений і не під'єднаний до валу.

Не працюйте з приводом, якщо пошкоджено вал або булаву. Це призводить до перегріву двигуна.

Не працюйте із пошкодженим корпусом приводу.



Не дозволяйте особам, які не пройшли підготовку або не мають відповідного досвіду, обслуговувати привід та його підключення.

Кабель живлення не повинен бути використаний для витягування штепсельної вилки з розетки.

ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX TAX/TDX

1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м



Забезпечте вільний доступ повітря при вході та виході.

Зберігайте привід чистим та сухим.

Перевірте, чи електричний кабель має правильний поперечний переріз і в якому стані він знаходиться.

Від'єднайте привід від електромережі, перш ніж робити будь-які дії щодо його технічного обслуговування.

При приєднанні приводу до генератора струму переконайтеся, що напруга та частота на виході стабільні та відповідають вимогам, а також що потужність відповідає вказівкам – напруга живлення двигуна не повинна відхилятися більш ніж на $\pm 5\%$ від того, що вказано на заводській табличці на приводі.

Після закінчення роботи, а також у разі тривалих періодів перерви в експлуатації, рекомендується відключити привід від живлення та покласти його у безпечне місце, щоб він не перекинувся та не впав.



4.7 ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ

Користувачі та особи, що знаходяться на будівельному майданчику, повинні мати на собі такі засоби.

захисту:

каска, захисні навушники та окуляри, рукавички, робоче взуття.



5 ПРАВИЛА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Для особистої безпеки та захисту оточуючих, а також щоб не допустити пошкодження пристрою, слід уважно прочитати правила експлуатації даної машини.

1. Перед початком роботи слід переконаватися, що гайка, що з'єднує вал із приводом, прикручена відповідним чином (докрутити вручну, прокручуючи вліво).
 2. Перед початком роботи переконайтеся, що булава правильно з'єднана з валом (докрутити ключем вліво).
 3. Не допускайте надмірного загину валу.
 4. Уникайте великої кількості мастила на внутрішньому тросі валу.
 5. Не залишайте працюючу булаву поза бетоном довше 5 хвилин.
 6. Не обмежуйте рухи вібратора під час роботи.
 7. Не переривайте роботу булав під час вібрації бетону.
 8. Щоб уникнути пошкодження внутрішніх деталей, замінійте зношені трубки та наконечники булав.
 9. Проводьте техогляди, використовуючи рекомендовану кількість та види мастил.
- Окрім цього необхідно слідувати правилам, встановленим у вашій державі.**

6 ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ І ДОГЛЯД ЗА НИМ

6.1 ЗАПУСК



Ознайомтеся з параграфом 5. ПРАВИЛА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.



6.2 ПІДКЛЮЧЕННЯ ГНУЧКОГО ВАЛУ ДО ПРИВОДУ



Привід запроектований таким чином, щоб булаву можна було приєднати швидко та безпечно. Це покращує зручність та легкість в обслуговуванні пристрою.

Спосіб підключення:



1- Підключити вісь валу до чотиригранного отвору в приводі/або шестигранну вісь приводу до отвору в тросі валу.

2- Прикрутити вручну пластмасову гайку валу до стрижня приводу з різьбленням до повного притискання (увага: ліве різьблення).

Можливості підключення:

Довжина валу:

До 6 м (TAX(E) / TDX(E) 1 м, 1,5 м, 2 м, 3 м, 4 м, 5 м, 6 м)

Діаметр булав:

До 58 мм (AX25, AX32, AX40, AX48 та AX58)

6.3 ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИВОДУ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

Перед підключенням переконайтеся, що вимикач знаходиться в позиції (0).

6.4 Подовжувачі

Якщо штепсельна вилка приводу має заземлення, слід використовувати подовжувачі із заземленням та розеткою із заземлюючим контактом.

Не використовуйте пошкоджені або зношені кабелі.

Уникайте стискання кабелів важкими вантажами.

При визначенні поперечного перерізу необхідно дотримуватися наступної інструкції:

6.5 ПРОЦЕДУРА ВИЧИСЛЕННЯ ПОПЕРЕЧНОГО ПЕРЕКЛА Подовжувача

Слід провести такі випробування та вибрати найбільший переріз кабелю:

1. Активний та пасивний опір приводу з дозволеною втратою напруги 5%, $\cos \phi = 0,8$ за допомогою кривої частоти та напруги.

Приклад: Номінальна напруга.....1 - 230 В 50 Гц

Номінальна сила струму.....10 А

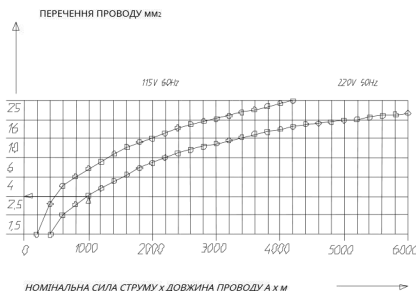
Довжина кабелю.....100 м

При розташуванні результату на кривій "Сила струму x Довжина = 10 x 100 = 1000 Ам" отримуємо величину перерізу 4 мм².

2. Допустиме нагрівання дроту згідно з VDE (таблиця обов'язкових мінімальних поперечних перерізів).

Наприклад, для 10 А, згідно з таблицею для 15 А або менше, параметри перерізу становлять 1 мм².

У зв'язку з цим, вибраний перетин = 4 мм, завжди вибирайте більший поперечний переріз із двох рівнянь.



МІНІМАЛЬНЕ ПЕРЕЧЕННЯ ЗГODHO НОРМАМ VDE		
Товщина	Максимальна сила струму	Захист
мм²	A	A
1	15	10
1,5	18	10/3 – 16/1
2,5	26	20
4	34	25
6	44	35
10	61	50
16	82	63
25	108	80

6.6 З'ЄДНАННЯ ГНУЧКОГО ВАЛУ З БУЛАВОЮ

Гнучкі вали TAX/TDX спроектовані таким чином, щоб з'єднуватися з булавами моделей AX40, AX48 та AX58, дозволяючи на повну та швидко заміну булав без використання додаткових спеціальних інструментів. Моделі булав AX25 і AX32 через менший діаметр потребують спеціального вала (TAXE/TDXE).

СПОСІБ ПІДКЛЮЧЕННЯ:

1. Підключити отвір вала до шестикутної осі, що виходить із булави.
2. Додати клей для різьблення типу LOCTITE 243 на різьблення вала.
3. За допомогою розвідного ключа прикрутити булаву до кінця вала з різьбленням до щільного примикання (увага: ліве різьблення).

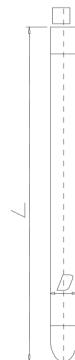
6.7 ТЕХОГЛЯД

1. Перед початком роботи слід переконатися, що всі механізми запобігання та експлуатації перебувають у робочому стані.
2. Регулярно контролюйте стан живлення.
3. Регулярно перевіряйте стан гнучкого вала. У випадку, якщо захисний гумовий шланг тріснув, слід його полагодити або замінити, щоб уникнути подальшої небезпеки пошкодження внутрішнього троса або булави.
4. У разі виявлення зношених деталей замініть їх, щоб уникнути серйозних пошкоджень.
5. У разі виявлення дефектів, які загрожують безпеці використання пристрою, слід зупинити роботу та провести відповідні ремонтні роботи.

7 СТУПЕНІ ЗНОСІВ ВІБРОБУЛАВ АХ

(ДІАМЕТР І ДОВЖИНА)

МОДЕЛЬ	ДІАМЕТР (мм)	ДОВЖИНА (мм)
AX 25	23,5(25)	310(320)
AX 32	30,5(32)	360(366)
AX 40	38,5(40)	330(335)
AX 48	45,5(48)	330(335)
AX 58	55,5(58)	339(344)





- A. Мінімальні величини виділені жирним шрифтом.
- B. Оригінальні величини подані у дужках.
- C. Трубка булав має бути замінена при досягненні мінімальної величини діаметра.
- D. Наконечник булав слід замінити при досягненні мінімальної величини довжини.

8 ЦИКЛІЧНИЙ ОГЛЯД ЕЛЕКТРОПРИВОДУ



- 1. Ремонт електричних деталей може проводити лише фахівець.
- 2. Під час огляду слід переконатися, що пристрій вимкнено від мережі.
- 3. Під час проведення будь-яких дій щодо догляду за обладнанням слід використовувати оригінальні запчастини.



- 4. Немає необхідності проводити мастило підшипників приводу.
- 5. Необхідно перевіряти графіт щіток кожні 50 годин роботи.



a) Викруткою з плоским наконечником відкрутіть бічну пробку корпусу (код запчастини - 97804).

b) Щоб витягнути зношену щітку, потягніть за її «ковпак», після чого вставте нову, переконавшись у правильності коду нової щітки – 103658. Щітка має увійти легко, без застосування інструментів.

c) Після поміщення щітки в щіткотримач додайте пробку 97804 і закрутіть її до кінця. Щоб провести цю дію правильно, слід переконатися, що «ковпак» нової щітки увійшов у відповідний отвір у пробці.

d) Увімкніть двигун без валу на 5 хвилин, щоб щітки притерлися.



- 6. Щоб уникнути перегріву, слід періодично проводити очищення вентиляційних отворів як у передній, так і задній частині приводу.
- 7. Перевірте розташування фільтра: він повинен розміщуватись на вході повітря. Якщо фільтр забруднений, слід замінити його. Для цього достатньо потягнути фільтр донизу та замінити на новий. Новий фільтр має бути встановлений у тій самій позиції, що й попередній.
- 8. Після закінчення ремонтних робіт та обслуговування слід правильно встановити всі запобіжні механізми.
- 9. Кожні 12 місяців або частіше, якщо цього вимагають правила експлуатації, рекомендується проведення техогляду у спеціальній авторизованій майстерні.

9 ЦИКЛІЧНИЙ ОГЛЯД ГНУЧКОГО ВАЛУ І БУЛАВИ

- 1. Щоб здійснити огляд вала та булав, слід відключити двигун.
 - 2. За будь-яких замін деталей слід використовувати оригінальні запчастини.
 - 3. Слід перевіряти діаметр булав. Якщо в точці найбільшої зношеності діаметр менше, ніж наведені в таблиці параметри (див. стор. 9), слід замінити булав.
 - 4. Змащувати вал слід кожні 100 годин роботи.
- Змащування валу здійснюється таким чином: видавіть на долоню невелику кількість мастила, стисніть рукою трос і проведіть долонею по всій його довжині, розподіляючи таким чином мастило по всій поверхні троса. Рекомендована кількість мастила становить 25 г/м.

Після змащування внутрішнього троса або у разі використання нового валу, перший раз слід підключити вал до двигуна FOX і дати йому пропрацювати без навантаження 2 хвилини.

ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX TAX/TDX

1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м



Ніколи не змащуйте трос занадто рясно, оскільки мастило може просочитися в булаву або створить додаткове навантаження на привід. Не чистіть внутрішній трос розчинником.

Стосовно типу мастила просимо проконсультуватися з авторизованим сервісом.

5. Якщо помітите, що внутрішній трос на більш ніж 55 мм довше гумового захисного шлангу (вали моделі TDX/TDXE), то усуньте цей дефект, поки не дійшло до більш серйозного пошкодження валу.
6. Кожні 300 годин роботи слід міняти масло для мастила булав. Для цього потрібно відкрутити наконечник. Закріпіть булаву в лещатах, злегка вдарте молотком поблизу гвинтового різьблення, це допоможе видалити прокладку різьблення та послабити її. Потім слід вилити використане масло і наповнити порожнину наконечника легким маслом 0W30 або подібним. Після цього зберіть булаву, дотримуючись вказівок наступного пункту інструкції. Якщо масло виявиться занадто густим і в'язким, це означає, що в булаву просочилося мастило з валу. Слід замінити прокладки валу, дотримуючись вказівок наступного пункту інструкції.
7. Під час проведення будь-яких ремонтних робіт булавки слід діяти відповідно до таких вказівок:
 - Очистити деталі розчинником та висушити їх.
 - Перевірити стан підшипників, прокладок та ведучої осі.
 - Завдання прокладок – зберігати масло в булавці і не допускати проникнення всередину мастила з валу.
 - Наповнити порожнину наконечника легким маслом 0w30 або подібним. Ніколи не додайте мастило.
 - При монтажі деталей прикладіть прокладки та нанесіть герметик на всю поверхню гвинтової різьби. Притисніть та зітріть надлишки герметика. Важливо, щоб усі деталі були щільно притиснуті у місцях з'єднання, щоб усередину не могла проникнути вода.
8. Після закінчення оглядів та ремонтних робіт усі деталі мають бути правильно змонтовані.
9. Кожні 12 місяців роботи або частіше (залежно від умов та інтенсивності експлуатації) рекомендується проведення техогляду в авторизованій майстерні.

9.1 ЗБЕРІГАННЯ

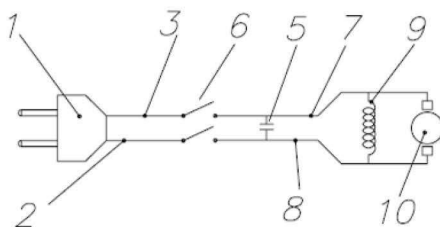
Якщо привід не планується використовувати протягом тривалого часу, слід зберігати його завжди в чистому, сухому та безпечному місці.

9.2 ТРАНСПОРТУВАННЯ

У транспортному засобі слід захистити привід від ковзання, падіння та ударів.



10 ЕЛЕКТРОСХЕМУ ПРИВОДУ FOX



УВАГА:

Усі дроти повинні бути правильно підключені до відповідних каналів пластмасового корпусу перед з'єднанням двох частин.

- | | | |
|---|--|---|
| 1. ШТЕПСЕЛЬНА ВИЛКА | 6. ВИМИКАЧ | |
| 2. ПРОВІД ДО ВИМКНЮВАЧА З ПЕРЕЧЕННЯМ 1,5 ММ | 7. ПРОВІД ВИМКНЮВАЧ-ДВИГУН З ПЕРЕЧЕННЯМ 1,5 ММ | 2 |
| 3. ПРОВІД ДО ВИМКНЮВАЧА З ПЕРЕЧЕННЯМ 1,5 ММ | 8. ПРОВІД ВИМКНЮВАЧ-ДВИГУН З ПЕРЕЧЕННЯМ 1,5 ММ | 2 |
| 5. КОНДЕНСАТОР | 9. СТАТОР ДВИГУНА | |
| | 10. З'ЄДНАННЯ ДО ЩІТОК | |

11 ДІАГНОСТИКА НЕПОЛАДОК ПРИВОДУ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА / РІШЕННЯ ПРОБЛЕМИ
Привід не працює	1. Перевірте, чи він підключений до живлення.
	2. Знос щіток.
	3. Пошкоджено вимикач.
Двигун працює нормально, але перегрівається	1. Очистіть отвори входу та виходу повітря в корпусі та/або замініть фільтр.
	2. Перевірте, чи щільно докручені болти пластмасового корпусу.
Двигун працює повільно та перегрівається	1. Перевірте силу струму.
	2. Булава чи вал пошкоджені.
	3. Перевірте дані подовжувача.
Двигун працює надто голосно	1. Знос щіток.
	2. Дефект підшипників.
	3. Можливо, що відбувається тертя ротора статора.
	4. Корпус тріснув або болти слабо загвинчені.

ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX TAX/TDX

1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м



12 ДІАГНОСТИКА НЕПОЛАДОК ГНУЧКОГО ВАЛУ І БУЛАВИ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА / РІШЕННЯ ПРОБЛЕМИ
Двигун перевантажений і перегрівається	1. Надмірна кількість олії в булаві.
	2. Надмірна або недостатня кількість мастила в гнучкому валі.
	3. Ушкодження прокладок, мастило просочилася з валу в булаву або ж стався витік олії з булав.
	4. Рухи булав обмежені.
	5. Вал занадто вигнутий, утворюється підвищене тертя.
	6. Вал пошкоджений, тріщини у шлангу.
Пошкодження підшипників	1. Недостатня кількість олії в булаві.
	2. Булава надто довго працювала поза бетоном.
	3. Проникнення води.
	4. Трубка булав зазнала сильного удару.

13 ІНСТРУКЦІЯ З ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

13.1 ІНСТРУКЦІЯ З ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПЧАСТИВ



- 1.-При замовленні запасних частин просимо назвати код деталі, як це зазначено у схемі- деталі. Рекомендуємо також вказати серійний номер пристрою.
- 2.-Ідентифікаційна табличка із серійним номером та позначенням моделі розташована у верхній частині пластмасового корпусу приводу, серійні номери гнучкого валу та булав вигравірувані на зовнішніх частинах.
- 3.-Переконливо просимо вказати інформацію щодо відправки товару, що включає засіб транспорту, адреса та повна назва одержувача.
- 4.-Просимо не повертати запчастини на фабрику без згоди виробника, всі повернення мають бути оплачені.

13.2 ІНСТРУКЦІЯ З ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ



- 1.-Гарантія дійсна протягом року з моменту придбання пристрою та поширюється на деталі із фабричним дефектом.
- За жодних обставин гарантія не визнається у разі пошкоджень, що виникли з вини неправильної експлуатації пристрою.
- 2.-Разом із гарантійною рекламцією слід відправити пристрій у фірму ENARPOL або авторизовану майстерню у Вашій державі, обов'язково вказавши адресу та повну назву одержувача.
- 3.-Наша майстерня негайно повідомить про рішення щодо гарантії та на прохання клієнта підготує рапорт з ремонту.



4.-Гарантія буде відхилена у випадку, якщо пристрій був ремонтований персоналом, незатвердженим ENARCO SA

14 РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Виберіть тип вібратора відповідно до розмірів опалубки, відстані між арматурою, консистенцією бетону.
 2. Перед початком роботи переконайтеся, що пристрій неушкоджений та працює справно. Будьте обережні і будьте уважні. Використовуйте рекомендовані охоронні засоби.
 3. Перелийте бетон у форму, уникаючи його поливання надто великої висоти. Слід виливати бетон у форму або попередньо вирівняний опалубок. Товщина кожного шару має перевищувати 50 див, рекомендована товщина становить 30-50 див.
 4. Введіть вібратор вертикально в бетонну масу, не проводячи по горизонталі. Не використовуйте вібратор для переміщення бетону по горизонталі. Булаву слід вводити вертикально, з регулярними проміжками на відстані від 8 до 10 діаметрів булави (необхідно проконсультуватися з питання радіусу роботи). Спостерігайте за бетоном під час вібрації, щоб мати змогу визначити зону дії вібратора. Булава має проникати на глибину близько 10 см попереднього шару, щоб забезпечити щільне прилягання різних шарів. Перерва між обробкою окремих шарів не повинна бути надто тривалою. Не можна штовхувати вібратор в бетонну масу, його може блокувати арматура.
 5. Тривалість вібрації у кожній точці залежить від виду бетону, розміру булави та інших факторів. Цей час може коливатися у межах від 5 до 15 секунд. При цьому для рідких мас час вібрації скорочується – у таких сумішах надто довгий процес ущільнення може призвести до розшарування. Вважається, що бетон правильно провібрований, коли простір навколо булави починає густіти та блищати, на поверхню виходять бульбашки повітря, при цьому спостерігається зміна звуку роботи вібратора. Багато помилок у структурі бетону є результатом погано організованого та поспішного процесу вібрації.
 6. Не слід притискати вібратор до арматури або опалубки. Зберігайте щонайменше 7 см відступу від стін.
 7. Булаву необхідно витягувати з бетонної маси повільно, роблячи рухи вгору і вниз, тоді залишиться достатньо часу на те, щоб бетон міг заповнити поглиблення, залишені трубкою булави. Швидкість вилучення вібратора повинна становити близько 8 см за секунду. Коли вібратор майже вже знаходиться зовні, витягніть його різким рухом, щоб уникнути появи нерівностей на поверхні бетону.
 8. Для ущільнення бетонних плит помістіть булаву під кутом, щоб збільшити площу зіткнення з бетонною масою.
 9. Не слід довгий час тримати вібратор, що працює, поза бетонною масою. Якщо роботу закінчено, вимкніть машину. Не можна використовувати вібратор для пересування бетону по горизонталі.
 10. Дотримуйтесь інструкцій з догляду за пристроєм.
- Щоб отримати правильну структуру бетону, необхідно використовувати правильно підібрані складові та проводити вібрацію бетонної маси по всьому її об'єму.

УВАГА: КОМПАНІЯ ENARCO SA ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО ВНЕСЕННЯ ПОПРАВOK У ЗМІСТ СПРАВНІЙ ІНСТРУКЦІЇ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОЇ ВІДПОВІДІ.

ПРИВІД FOX, ВАЛИ І БУЛАВИ

AX25, AX32, AX40, AX48, AX58 - FOX TAX/TDX

1м, 1.5м, 2м, 3м, 4м, 5м, 6м